Sermão de sexta-feira

١٤٤٤/٦/٦ هـ | 2022/12/30 م

Sua excelência

Dr. Sheikh AbdulMuhsin Ben Muhammad AlQasim

Imam e orador da nobre mesquita do Profeta

Com o título

A Posição da Tradição Profética e sua Autoridade

a-alqasim.com

A Posição da Tradição Profética e a Sua Autoridade[1]

Por certo, todos os louvores são de *Allah*, louvamo-LO, e pedimo-LO ajuda, e imploramo-LO perdão, e buscamos refúgio em *Allah* contra o mal de nossas almas e contra as nossas más obras, aquele a quem *Allah* guia, não terá descaminhador, e aquele a quem Ele descaminha, não terá guia algum, e testemunho que não há Deus senão *Allah*, só Ele, Ele não tem parceiro, e testemunho que nosso Profeta, Muhammad, é Seu servo e mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam permanentemente com ele, sua família e seus companheiros.

Ammá baad[2]:

Temei a *Allah* - ó servos de *Allah* – como se deve temê-LO, receai-O em segredo.

Ayyuha al-muslimun[3]:

Allah enviou Seu Mensageiro, Muhammad, com a orientação e a religião da verdade, após um intervalo de Mensageiros, e de lições dos livros, e de adulteração do sentido das palavras do livro, e da alteração das

[1] Sermão dado na sexta-feira, dia 06 do mês de Jumada Al-Akhirah, do ano 1444 da hégira, na mesquita do Profeta.

[2] i.e. prosseguindo: uma palavra vulgar diante dos Árabes, no começo de um discurso, ou no início de cartas e mensagens, ou na mudança de uma posição à outra.

[3] Ó muçulmanos.

legislações; então, a terra iluminou-se, com a sua mensagem, após sua escuridão, e dela, seus corações harmonizaram-se, após sua disperção, e com ela, *Allah* guiou as criaturas e elucidou o caminho, então, com ela, consertou a crença retorcida, e elucidou a senda reta, e pôs a orientação e a prosperidade na sua aceitação, e a orientação e o infortúnio na sua desobediência.

O enviou com a Sua Mensagem mais perfeita, e o Seu melhor livro, e a Sua última legislação; como argumento para as criaturas, e como rompimento das desculpas, chegou da parte de seu Senhor com a luz da revelação que ilustra toda escuridão, e dela, as almas ganham vida, *Allah,* Taala[1], diz:

﴿أَوَمَن كَانَ مَيۡتٗا فَأَحۡيَيۡنَٰهُ وَجَعَلۡنَا لَهُۥ نُورٗا يَمۡشِي بِهِۦ فِي ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ لَيۡسَ بِخَارِجٖ مِّنۡهَاۚ﴾

﴿E, acaso, quem estava morto, e Nós demo-lhe vida e fizemo-lhe luz, com que anda entre os homens, é igual a quem está nas trevas, das quais jamais sairá?﴾. *[Al-An'âm: 122].*

E os detalhes da orientação à verdade e ao bem, são apenas, conhecidos através da revelação, *Allah* diz:

﴿وَكَذَٰلِكَ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ رُوحٗا مِّنۡ أَمۡرِنَاۚ مَا كُنتَ تَدۡرِي مَا ٱلۡكِتَٰبُ وَلَا ٱلۡإِيمَٰنُ وَلَٰكِن جَعَلۡنَٰهُ نُورٗا نَّهۡدِي بِهِۦ مَن نَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِنَاۚ﴾

[1] O Exaltado.

﴾**E, assim, revelamo-te um Espírito de Nossa ordem. Tu não estavas inteirado do que era o Livro nem do que era a Fé, mas Nós o fizemos, como luz, com que guiamos a quem queremos de Nossos servos**.﴿ ***[Ash-Shurá: 52]***, então, a sua tradição, é uma revelação, como o alcorão é, fez descer sobre ele o leal Espírito, Jibril, paz esteja com ele, *Allah,* Taala, diz:

﴿وَأَنزَلَ ٱللَّهُ عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمۡ تَكُن تَعۡلَمُۚ﴾

﴾**E *Allah* fez descer, sobre ti, o Livro e a Sabedoria e ensinou-te o que não sabias**﴿**, *[An-Nissá': 113],*** e a Sabedoria, é a Tradição Profética, por unanimidade dos Salaf[1].

Então, os dizeres do Profeta e suas práticas, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, são uma verdade sincera, *Allah,* Taala diz:

﴿وَٱلنَّجۡمِ إِذَا هَوَىٰ ۞ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمۡ وَمَا غَوَىٰ ۞ وَمَا يَنطِقُ عَنِ ٱلۡهَوَىٰٓ ۞
إِنۡ هُوَ إِلَّا وَحۡيٞ يُوحَىٰ ۞﴾

﴾**Pela estrela, quando declina * Vosso companheiro não se descaminhou nem se transviou * E não fala, por paixão * Sua fala não é senão revelação a ele revelada**﴿**. *[An-Najm: 1 - 4].***

E a Tradição do Mensageiro de *Allah* é harmonioso com o senso comum e com os princípios, não a rejeita,

[1] Predecessores na fé.

uma mente de quem conhecer a posição da sua religiosidade, que *Allah* colocou em Seu Mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e o que prescreveu para as pessoas da sua obediência, e não se afasta dela, um coração de quem acredita na sua autenticação no que disse, e na aceitação no que decretou.

E *Allah,* Subehanahu[1], fez descer sobre Seu Mensageiro, duas revelações – Alcorão e Sunnah[2] -, e ambos são companheiros na argumentação, e *Allah* tornou obrigatório a fé neles, e a prática do que há neles, e quem separar entre ambos e alegar que o Alcorão lhe é suficiente nos assuntos da religião, então, ele é como aquele que crê numa parte do Livro e renega a outra parte, pois seguir uma delas, é seguir a outra, e jamais, haverá contradição entre o Alcorão e o Mensageiro, como não é concebível que uma parte do Alcorão contrarie a outra parte, *Allah,* Taala, diz:

﴿وَلَوۡ كَانَ مِنۡ عِندِ غَيۡرِ ٱللَّهِ لَوَجَدُواْ فِيهِ ٱخۡتِلَٰفٗا كَثِيرٗا﴾

﴿E, se fosse vindo de outro que *Allah*, encontrariam nele muitas discrepâncias﴾. *[An-Nissá': 82].*

Então, tudo que o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, ordenar ou proibir; é como o que *Allah* ordenar ou proibir, disse o

[1] Glorificado seja.
[2] Tradição Profética.

Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele: **«Está prestes a desmentir-me um deles enquanto reclinado sobre seu coxim, falando da minha tradição, então, diz: Entre nós e vós há livro de *Allah*, o que nele encontrarmos do lícito, o tornamos lícito, e o que nele encontrarmos do ilícito, o tornamos ilícito, ora, por certo, o que o Mensageiro de *Allah* proibiu, é como o que *Allah* proibiu»**. ***[Narrado por Ahmad],*** disse Ash-Shaukani, que *Allah* tenha misericórdia dele: *«Consolidar a autoridade da Santa Tradição Profética, e consentir a sua independência da legislação de (outras) decisões, é uma exigência religiosa, e ninguém contraria isso senão aquele que não tem porção alguma na religião islâmica».*

Allah protegeu Seu Profeta nas suas palavras e ações, e protegeu-lhe da estratagema de seus inimigos, até que transmitiu perfeitamente a mensagem, *Allah* diz:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ مِن رَّبِّكَۖ وَإِن لَّمۡ تَفۡعَلۡ فَمَا بَلَّغۡتَ رِسَالَتَهُۥۚ وَٱللَّهُ يَعۡصِمُكَ مِنَ ٱلنَّاسِۗ﴾

﴿Ó Mensageiro! Transmite o que foi descido de teu Senhor, para ti. E, se o não fizeres, não haverás transmitido Sua Mensagem. E *Allah* te protegerá dos homens﴾ *[Al-Maidah: 67],* a Aisha, que *Allah* esteja satisfeito com ela, disse: **«Quem te falar que o Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam**

com ele, ocultou algo do que *Allah* revelou-lhe, por certo, mentiu, e *Allah* diz:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلِّغۡ مَآ أُنزِلَ إِلَيۡكَ...﴾

﴿Ó Mensageiro! Transmite o que foi descido de teu Senhor, para ti﴾ *[Al-Maidah: 67]*». *[Narrado por Al-Bukhari e Muslim],* disse o Al-Auzaii, que *Allah* tenha misericórdia dele: *«Quando te chegar do Mensageiro de Allah, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, um Hadith (Tradição), então, tenha cuidado para não dizer algo diferente dele; pois, por certo, o Mensageiro de Allah, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, era informador de Allah Taala».*

E o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, é convocador dos servos ao paraíso; um grupo de Anjos propõe um exemplo do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, então, disseram: **«Seu exemplo é como o de um homem que edificou uma casa, e fez nela um banquete e enviou um convocador, então, aquele que atender o convocador, entrará na casa e comerá do banquete, e aquele que não atender o convocador, não entrará na casa e não comerá do banquete, disseram: então, a casa é o paraíso, e o convocador é Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, então, quem obedece ao Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, com efeito, obedece a *Allah*, e quem**

desobedece ao Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, desobede a *Allah*, e o Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, é uma eminência entre os homens». *[Narrado por Al-Bukhari].*

E a sua Tradição, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, é uma evidência e interpretação do Alcorão, dela, é conhecido o que foi resumido nele, e dela tira-se os detalhes das legislações, e revela-se os versículos do Livro na sua perspectiva, *Allah*, Taala diz:

﴿وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ﴾

﴿E fizemos descer, para ti, a Mensagem, a fim de tornares evidente, para os homens, o que foi descido para eles, e a fim de refletirem﴾. *[An-Nahl: 45]*

O Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, deu a conhecer, perfeitamente, a seus companheiros e ao resto de sua nação o seu Adorado e o seu Deus, até como se estivessem a vê-Lo e a testemunhá-Lo com as características da Sua Perfeição e Sua Majestade, e deu a conhecer a eles os Profetas e seus povos, e o que lhes ocorreu, e o que aconteceu sobre seus povos com eles, até como se estivessem entre eles, e deu a conhecer a eles métodos do bem e do mal, mínimos e máximos, como nenhum Profeta, antes dele, deu aconhecer ao seu povo.

E, não fora a Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, nenhum muçulmano haveria se guiado ao número de rakah[1] da oração, e nem a medida do zakah[2], e nem o aspecto da peregrinação e umrah[3], e nem os vereditos das transações comerciais e do casamento, e outros detalhes da religião, disse Abdullah Ben Umar, que Allah esteja satisfeito com ele e com seu pai: **«Por certo, Allah enviou o Muhammad, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele, enquanto nada sabíamos, e apenas fazíamos como víamos ele fazendo»,** e (num pelo dia) veio um certo homem diante do Imran Bem Husuain, que *Allah* esteja satisfeito com ele e com seu pai, e perguntou-lhe sobre algo, então, ele (Imran Bem Husuain) narrou para ele, e o certo homem disse: Narrai, exclusivamente, do Alcorão e não de outra fonte além dela, Imran Bem Husuain, que *Allah* esteja satisfeito com ele e com seu pai: **«Acaso encontras (escrito) no Alcorão que o número das rakah da oração de Zuhr[4] são quatro (4), e a quantidade das orações e a medida do zakah, et? Depois disse: Encontras a interpretação disso no livro de *Allah*? Por certo, *Allah,* com efeito, determinou isso, e a Tradição Profética interpreta»,** disse Shaikh Al-Islam Ben Taymiyyah, que *Allah* tenha misericórdia dele: *«A Tradição do*

[1] Unidade da oração
[2] Caridade Obrigatória
[3] Peregrinação Menor
[4] Oração do meio-dia

Mensageiro de Allah interpreta o Alcorão e o torna evidente, e mostra para ele, e expressa por ele».

E o Profeta, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele, trouxe o bem da vida mundanda e da derradeira vida, por completo, e Allah não precisou de nenhuma criatura além dele para evidenciar (o Alcorão), e ele, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele, impulsionou a sua nação a preservar a sua Tradição e a transmití-la às demais criaturas, o Profeta, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele disse: **«Que transmite o testemunha (o presente) ao ausente, pois, talvez o transmitido seja mais consciente que o ouvinte». *[Narrado por Al-Bukhari e Muslim].***

E tudo que o Profeta, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele trouxe, é obrigatório para os servos tomar, e tudo que ele proibiu ou advertiu, é obrigatório evitar, *Allah*, Taala diz:

﴿وَمَآ ءَاتَىٰكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَىٰكُمۡ عَنۡهُ فَٱنتَهُواْۚ﴾

﴿E o que o Mensageiro vos conceder, tomai-o; e o de que vos coibir, abstende-vos dele﴾ . *[Al-Hashr: 7]*.

E o servo jamais alcançará a verdadeira fé, exceto quando a crença inabalável encher o seu coração, acreditando no Profeta, que os elogios e paz de *Allah* estejam com ele, em tudo que ele trouxe, e não hesitando em obedecer algo de suas ordens, e não

encontrando, em si mesmo, constrangimento em submeter-se ao que ele informou, *Allah,* Taala, diz:

﴿إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا۟ وَجَٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ﴾

﴿**Os autênticos crentes são, apenas, os que creem em *Allah* e em Seu Mensageiro; em seguida, de nada duvidam, e lutam com suas riquezas e com si mesmos, no caminho de *Allah.* Esses são os verídicos**﴾ . ***[Al-Hujurát: 15]*.**

Na verdade, a fé do servo não é correto, até que recorra à sua legislação e à sua Tradição, e cada coisa, pequena e grande, dentre os assuntos da religião que ele trouxe, e mesmo assim, ele fica com o peito dilatado com seu veredito, e não encontra em si mesmo, constrangimento nisso, e submete-se, completamente, à sua ordem, *Allah,* Taala, diz:

﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا۟ تَسْلِيمًا﴾

﴿**Então, por teu Senhor! Não crerão; até que te tomem por árbitro das dissensões entre eles, em seguida, não encontrem, em si mesmos, constrangimento no que julgaste, e até que se submetam, completamente**﴾ . ***[An-Nissá': 65]*.**

E Allah, Azza wa Jalla, com sua graça, enviou o Profeta para nós, para o seguirmos, e os califas bem guiados, não antecipavam as palavras de alguém à Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, disse Uthman, que Allah esteja satisfeito com ele: **«Eu não deixo a Tradição do Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, por causa do dizer de uma pessoa»,** e os imames[1] estão incontestávelmente unânimes de que é obrigatório seguir ao Mensageiro, e sobre este bom método, marcharam os sábios devotos, disse Al-Shafii, que Allah tenha pena dele: *«Os muçulmanos concordam por unanimidade de que quem para o qual a Tradição do Mensageiro de Allah, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, ser evidente para ele, não-lhe é lícito deixá-la por causa do dizer de alguém».*

Então, é obrigatório para o servo ser seguidor do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, em todos seus assuntos, *Allah*, Taala, diz:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تُقَدِّمُواْ بَيۡنَ يَدَيِ ٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ﴾

﴿**Ó vós que credes! Não vos antecipeis a *Allah* e a Seu Mensageiro**﴾ ***[Al-Hujurát: 1]*,** disse Ibnu Kasir, que *Allah* tenha pena dele: *«i.e. Não vos apressainas coisas antes dele, mas sede seguidores dele em todos assuntos».*

[1] Os quatro (4) líderes das escolas da jurisprudência islâmica

E todo assunto que contraria a Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, nisso, não há nada de bom para o servo, disse Sufyan Ben Uyainah, que *Allah* tenha pena dele: *«Por certo, o Mensageiro de Allah, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, é o maior equilíbrio, as coisas devem ser expostas a ele, à sua conduta, à sua biografia, e à sua orientação, o que estiver em conformidade com isso, então, é a verdade, e o que estar em contraste com isso, então, é a falsidade».*

E contrariar a sua ordem, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, é a razão da humilhação, nesta vida e na derradeira vida, o Mensageiro de *Allah,* que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele disse: **«Foi feita a humilhação e a vileza para quem contraria a minha ordem»**. ***[Narrado por Ahmad],*** e é a razão do infurtúnio e de um final infeliz, *Allah* diz:

﴿وَمَن لَّمۡ يُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ فَإِنَّآ أَعۡتَدۡنَا لِلۡكَٰفِرِينَ سَعِيرٗا﴾

﴿E quem não crê em *Allah* e em Seu Mensageiro, por certo, para os renegadores da fé, Nós preparamos um fogo ardente﴾ . *[Al-Fath: 13]*.

Aquele que contrariar a Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, com uma palavra, ou uma ação, ou um pensamento, ou uma analogia; então, ele não terá cumprido do que *Allah* tornou obrigatório para ele, como: reverenciar e honrar

o Profeta, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, *Allah,* Taala, diz:

﴿إِنَّآ أَرۡسَلۡنَٰكَ شَٰهِدٗا وَمُبَشِّرٗا وَنَذِيرٗا ۞ لِّتُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكۡرَةٗ وَأَصِيلًا ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ ٱللَّهَ﴾

﴿Por certo, Nós te enviamos por testemunha e alvissareiro e admoestador * Para que vós creiais em *Allah* e em Seu Mensageiro, e o ampareis e o honreis. E para que O glorifiqueis, ao alvorecer e ao entardecer * Por certo, os que com aperto de mão, se comprometem a segundar-te, apenas, comprometem-se a segundar a *Allah*﴾. *[Al-Fath: 8 - 10]*.

E quem der de ombros a Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, ou ser arrogante em tomá-la, ou fezduvidar nas suas palavras e no que ele trouxe, ou protestar contra ela com pensamento, ou com imaginação, ou com paixão; no dia daRessurreição, lamentará de aflição pelo suas mãos fizeram disso, *Allah* diz:

﴿يَوۡمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمۡ فِي ٱلنَّارِ يَقُولُونَ يَٰلَيۡتَنَآ أَطَعۡنَا ٱللَّهَ وَأَطَعۡنَا ٱلرَّسُولَا۠﴾

﴿Um dia, quando lhes forem reviradas as faces no fogo, dirão: "Quem dera houvéssemos obedecido a *Allah* e houvéssemos obedecido ao Mensageiro!"﴾. *[Al-Ahzáb: 66]*.

E aquele que algo da Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, ser evidente

para ele, e então deixar enquanto ciente, esse é um dos deslizes de seu coração, disse Abu Bakar, que Allah esteja satisfeito com ele: **«Jamais deixarei algo que o Mensageiro de *Allah* fazia a não ser que eu também o faço; por certo, se eu deixar algo dasua ordem, temo deslizar». *[Narrado por Al-Bukhari].***

E aquele que deixar a Tradição, rejeitando-a ou tendo preferência sobre ela, então, ele merecedor de uma severa ameaça, disse o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele: **«Quem rejeitar a minha Tradição, não será mais dos meus». *[Narrado por Al-Bukhari e Muslim],*** disse Shaikh Al-Islam Ben Taymiyyah, que Allah tenha misericórdia dele: *«A hipocrisia citada no Alcorão, é a hipocrisia praticada sobre o Mensageiro, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele».*

E nada pode fazer sair as pessoas das trevas da insegurança, e nada pode lhes dar uma vantagem nos momentos de dissensões e de muitas discrepâncias entre as pessoas; exceto apegar-se firmemente à Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e cumprí-la em todas situações, disse o Mensageiro de *Allah,* que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele: **«Por certo, quem dentre vós viver depois de mim, verá muitas discrepâncias, então, segui a minha Tradição e a tradição dos meus califas, bem guiados, apegai-vos firmemente a ela, e mordei-a com**

os molares, e tenham cuidado com assuntos inventados; pois, toda prática inventada, é heresia, e toda heresia é perdição». *[Narrado por Abu Daud].*

E seguir o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, concede o amor de *Allah,* e a obsolvição dos pecados, *Allah,* Taala, diz:

﴿قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ ٱللَّهَ فَٱتَّبِعُونِى يُحْبِبْكُمُ ٱللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۚ وَٱللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ * قُلْ أَطِيعُوا۟ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ ۖ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْكَٰفِرِينَ﴾

﴿Diz: "Se amais *Allah,* segui-me, *Allah* vosamará e vos perdoará os delitos." E *Allah* é Perdoador, Misericordiador. * Diz: "Obedecei a *Allah* e ao Mensageiro." E, se voltarem as costas, por certo, *Allah* não ama os renegadores da fé﴾ . *[Âl-Imrán: 31, 32]*.

E aquele que obedecer o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e seguir a sua Tradição, então, ele é prometido o Paraíso, diz o Mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele: **«Toda a minha nação entrará no Paraíso, exceto aquele que recusar. Perguntaram eles: Ó Mensageiro de *Allah!* Quem recusaria? Disse, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele: Aquele que obedecer-me, entrará no Paraíso, e aquele que desobedecer-me, por certo, recusou». *[Narrado por Al-Bukhari].***

E morreu o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e nenhum pássaro que voa abanando

suas asas no céu, a não ser que ele o menciounou com sabedoria para sua nação, e ensinou-os as etiquetas de dormir, de levantar e de sentar, as etiquetas de comer e beber, e até mesmo, as etiquetas da retrete, e descreveu para eles o Al-Arshi[1] e Al-Qursiyy[2], o céu, os anjos, os jinns, o inferno, o paraíso, e o dia da Ressurreição e tudo que há nele, como se estivessem a ver com os próprios olhos.

E os os servos serão perguntados, no dia da Ressurreição, do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, o Mensageiro de *Allah,* que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, deu discurso às pessoas, no dia da peregrinação de despedida, depois de longa e abençoada vida de atividade de pregação islâmica, de labutas e dificuldades, então disse no seu discurso: **«E vocês serão perguntados de mim, o que dirão? Disseram: Testemunhamos que, por certo, transmitiste, executaste e aconselhaste, então, disse com seu dedo indicador levantado para o céu e dobrando em direção às pessoas: Ó Allah! Testemunhe! Ó *Allah!* Testemunhe! – três (3) vezes -». *[Narrado por Muslim].***

E seu Senhor testemunhou para ele que, por certo, ele executou o seu dever, e não tirou a sua alma até que o argumento foi dado aos servos, *Allah* diz:

[1] O Trono de *Allah*.

[2] O local das Pernas de *Allah,* O Todo-Poderoso; Suas Pernas não estão reclinadas sobre o Al-Qursiyy, pois Ele é O Absoluto, O Solicitado, e não depende de nada e de ninguém

﴿ٱلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلْإِسْلَٰمَ دِينًا﴾

﴿**Hoje eu completei vossa religião para vós e completei Minha graça para convosco e agradei-Me do Islam como religião para vós**﴾ . ***[Al-Maidah: 3]*.**

Wa baadu, Ayyuha al-muslimun[1]:

Então, o princípio da religião islâmica é: o testemunho do monoteísmo de *Allah*, O Único, e o testemunho da Mensagem do Seu Profeta, Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele; nada vale um deles sem o outro, *Allah,* Taala diz:

﴿فَـَٔامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَٱلنُّورِ ٱلَّذِيٓ أَنزَلْنَا﴾

﴿**Então, crede em *Allah* e em Seu Mensageiro e na luz que fizemos descer**﴾ ***[At-Taghábun: 8],*** e o servo não é verdadeiramente sincero no seu testemunho que a Mensagem foi incumbida ao Muhammad, exceto seguindo-o e submetendo-se a ele, *Allah,* Taala diz:

﴿مَّن يُطِعِ ٱلرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ ٱللَّهَ﴾

﴿**Quem obedece ao Mensageiro, com efeito obedece a *Allah***﴾ ***[An-Nissá': 80]***, E os seus dizeres e suas práticas são um argumento legal, e a sua biografia e a sua orientação são uma religião que se deve adotar,

[1] Prosseguindo, ó muçulmanos.

e as criaturas, em suas sepulturas, sobre ele serão interrogados e testados.

Auzu billahi minas-shaytaani al-rajim[1]

﴿وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّٰلِحِينَۚ وَحَسُنَ أُوْلَٰٓئِكَ رَفِيقٗا ۞ ذَٰلِكَ ٱلۡفَضۡلُ مِنَ ٱللَّهِۚ وَكَفَىٰ بِٱللَّهِ عَلِيمٗا﴾

﴿**E quem obedece a *Allah* e ao Mensageiro, esses estarão com os que *Allah* agracia: os Profetas e os veracíssimos e os mártires e os íntegros. E que belos companheiros esses * Esse é o favor de *Allah,* e basta *Allah* por Onisciente**﴾. ***[An-Nissá': 69, 70]***

Que *Allah* abençoe a mim e a vós com o grandioso Alcorão…

[1] Busco refúgio em *Allah* contra o Shaytaan, o amaldiçoado.

O segundo sermão

Todos os louvores pertencem a *Allah* devido a Sua bondade, e somente a Ele é direcionado o agradecimento devido a Sua orientação e dádivas. E testemunho que não existe deus senão *Allah*, só Ele, Ele não tem parceiros, como veneração do Seu estatuto, e testemunho que o nosso mensageiro Muhammad é Seu servo e mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, sua família e seus companheiros de forma abundante.

Ayyuha al-muslimun[1]:

Agarrai-vos todos ao livro de *Allah,* por certo, ele é sua fortíssima corda, e exaltai a Tradição do vosso Profeta, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, e cumpri com o que há nela, pois nisso, a verdadeira inocência de opinião, e a garantia de um final feliz (na derradeira vida), disse Az-Zuhri, que Allah tenha misericórdia dele: *«Os nossos Ulamaa[2] falecidos costumavam dizer: Buscar proteção na Tradição Profética, é uma salvação».*

E é indispensável para todas as criaturas o que o Mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, trouxe, e a necessidade da população da terra na Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah*

[1] Ó muçulmanos.
[2] Estudiosos

estejam com ele, é como a sua necessidade na comida e bebida; aliás, é maior que isso, e não há conservação para a população da terra, exceto se a Tradição do Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, continuar existente diante deles.

E nos últimos tempos, quando os traços dos Profetas apagarem-se da terra, por completo, *Allah* irá destruir o universo superior e inferior e assim, estabelecerá a ressurreição.

Em seguida, saibam que *Allah* vos ordenou a invocarem elogios e saudações dEle para Seu profeta…

خطبة الجمعة

١٤٤٤/٦/٦ هـ | ٢٠٢٢/١٢/٣٠ م

فضيلة الشيخ الدكتور

د. عبد المحسن بن محمد القاسم

إمام وخطيب المسجد النبوي الشريف

بعنوان

مكانة السُّنَّة النَّبويَّة وحُجِّيَّتُها

ترجمة باللغة البرطغالية

a-alqasim.com